



ASTUMBO ELEMENTARY SCHOOL

Butterfly Chronicle

DECEMBER 2023

GOOE MISSION STATEMENT:

Our educational community... prepares all students for life, promotes excellence, and provides support.

GOOE VISION STATEMENT:

Every student responsible, respectful, and ready for life.

SCHOOL MISSION STATEMENT:

"To give our students the opportunity to learn, promote academic and social skills, and to provide support to become responsible and productive citizens."


SCHOOL LEARNER OUTCOMES (SLOS):

A - Academic Achievers
T - Technology Literate Team Builders
E - Empathetic Citizens
S - Socially Responsible Citizens

CONTACT US:

255 Chalan Hachon,
Dededo, Guam 96929

Phone #: 671-635-4363

 astumboelementary

 AsTumbo Elementary School

 email: astumboes@gdoe.net

 www.astumboelementary.weebly.com

Season's Greetings to All our Families!

We hope all of you had a wonderful Thanksgiving break and had the opportunity to spend it with family and friends. Fellowship and food go hand in hand during this special holiday.

THANK YOU Astumbo Elementary PTO for coordinating the school campus clean up held last Saturday, November 25, 2023! Your support along with our faculty, staff, students and their families and our community partners that came out to prepare the school for the upcoming Public Health Inspection makes a significant impact in the school environment. Your commitment to fostering a clean and positive environment does not go unnoticed. The enthusiasm and hard work that was demonstrated was truly commendable. Together we can make a difference and instill a sense of pride in our school community. Thank you again! I appreciate all your efforts! Hoping for favorable results during our upcoming Public Health Inspection.

To close, as we hear the Christmas songs on the radio and see the many twinkling Christmas lights up in houses and all around. Indeed, it is a sign that the holiday season is upon us. It is a time for giving, sharing, joy and reflection. Remember always to count your blessings and be thankful for everything you have. Encourage your children to learn to reflect and be thankful for the blessings they have received and continue to receive in the upcoming New Year.

With that said, we would also like to reflect on the partnerships thus far that we have been able to develop between students, parents, PTO, faculty, staff and community partners that we feel are powerful ones that lead to success. Thank you once again! On behalf of the Faculty and Staff of Astumbo Elementary School, we would like to wish you Happy Holidays and may you have a Safe and Joyous New Year!



MRS. JOSEPHINE PAREE-FONTBUENA



SAFETY FIRST

We are committed to the continuity of learning for our students therefore protecting the health and safety of our students and families, and employees is a priority. With that said, we need to make necessary adjustments on how we will educate our students and the need to follow certain health and safety guidelines.

Student Arrival

School Gates open at 7:15am for students. Students are not allowed on campus before 7:15am. Students have an option to wear a face mask/covering upon entry into the school campus. We would like to inform our parents/guardians that Astumbo Elementary is enforcing a **"DROP and GO"** morning Drop Off procedure.

Office Hours/Meetings/ Request for School Documents

Main Office Hours will be from 8:30am to 2:00pm. Only two (2) visitors are allowed in the main office lobby. Please ring the doorbell for assistance. All visitor(s) or Parent/Guardian meetings will be by appointment only to address any concerns or to request for school documents/withdrawals/registration or unless arranged by the school administrator or office staff.

Visitors

Please be aware that as per GDOE policy, all visitors are required to sign in at the main office. Please note that "Any person found on school campus without permission from the principal shall be guilty of a misdemeanor". Government Code of Guam, Section 11503. This is to ensure protection and safety of our faculty/staff and students on campus.

Visitors will be entertained from 8:30am to 2:00pm. Visitors will not be entertained during student arrivals and dismissals to avoid congestion. All visitors will adhere to the following guidelines:

- * Wearing a face mask/ covering is optional upon entry into the school campus.
- * All visitors are required to check into the main gate with the Gate keeper.

Front and Back Gate Walkers

Front and back gate opens at 7:15am and closes at 8:15am. Student(s) are to wait at the front/back walker gate until a staff opens the gate. Face mask covering is optional.

Dismissal

Please take note that dismissal is at 2:43pm, once all the buses leave the campus, to minimize the exposure on campus, parents will not be allowed to enter the campus to pick up their children. We ask that you wait by the front/back gate as your child is escorted to the designated gate. Please keep the 6ft physical distancing. On rainy days, please be prepared to bring an umbrella or raincoat when you pick up your child/children. There may be a delay in releasing your children as we wait for the rain to subside.

For walkers and student pick-up, both the main walker's entrance gate and the main gate will close at 2:00pm, and will re-open at 2:43pm.

For the safety of everyone, your continued support and cooperation in adhering with the drop-off and dismissal procedures is greatly appreciated. We also ask for your patience, as we think of the safety of everyone.





DECEMBER

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
					01	02
03	04	05	06	07	08 OUR LADY OF KAMALEN HOLIDAY NO CLASSES	09
10	11	12	13 CHRISTMAS CARNIVAL 9:00-11:00 1:00-2:00	14	15	16
<p align="center">December 18- January 1 : Christmas Break January 2: Classes Resume</p>						

Checklist Before Heading to School For Face to Face Learning

- ☒ 1. Temperature Check: Do a temperature check and visual symptoms screening.
- ☒ 2. Face Mask: Please ensure your child has a face mask before leaving the house. (Highly encouraged)
- ☒ 3. Hand Sanitizer: Please label and have your child carry their personal hand sanitizer for their use only.

Important:

- ☒ Please communicate with your child's teachers regularly.
- ☒ Please inform your child's teacher if any personal info has changed (telephone number, home address, etc.)
 - ☒ If your child's mode of transportation changes temporarily or permanently, please provide a note to your child's teacher. Phone calls will not be granted.



SAMPLE EXCUSE NOTE

Date: _____

To whom it may concern:

Please excuse my daughter/son _____ for not attending school
(student name)

on _____ He/she was _____ Please call me at
(date(s) of absence) (reason for absence)

_____ if you have any questions.
(working & valid contact number)

Thank you,

(print name & signature of parent/guardian)

Astumbo Head Start Newsletter



December 2023

Dear Parents/Guardians,

We just finish our "Ball Study" and now we are currently studying about "CLOTHES."

Why Investigate Clothes?

In this study, children will deepen their understanding of clothes through a variety of firsthand experiences that support all areas of their development and learning. Through this investigations. Children will discover different types of clothes, how people care for clothes, where people get their clothes, and how to design and create their own clothes.

Listed are the focus questions for our month's learning theme:

- What different type of clothes are there? Why do we wear them?
- How do we take care of clothes?
- Where do we get our clothes?
- How do people make clothes?

We would like to extend our deepest appreciation in your involvement and continuous support with your child's education.

-Mrs. Moody, Ms. Roshelle, Ms. Res

Teaching Staff Contact:

Mrs. Quitugua: mbquitugua@gdoe.net
(671) 707-2716

Ms. Roshelle: rceligio@gdoe.net
(671) 998-1407

Ms. Res: termmesa@gdoe.net
(671) 929-7669

Family Service Worker: (671)797-5322

Ms. Faith: fgleonguerrero@gdoe.net



Get Connected!

Parent invites have been sent out for My Teaching Strategies Family Portal! Keep track of your child's progress as well as up to date lesson activities. You can also share photos and notes of your child doing our Head Start activities at home!



Important dates to remember:

- December 5th : CLPG Meeting
- December 8th: Our Lady of Camarin (Holiday)
- December 13th : School Carnival/GHSPC Meeting
- December 14th: Central Bowling Alley Fieldtrip
- December 18-29: Christmas Break



Happy Birthday to:

1. Leeland Santos- December 15
2. Rianna Verdon- December 17
3. Ray Charles Duenas- December 23
4. Lorenzo Tajon-December 23



Welcome To Kindergarten



H-101 Mrs. Patague



H-102 Ms. Quenga



H-103 Mrs. Frias

We are very proud of our kindergarten student's progress both socially and academically. Please continue to keep up this momentum by assisting your child in learning all their skills, to better prepare them for first grade. We would like to thank all our parents for all your support and would like to wish each and every one of you and your family, A Happy Thanksgiving! ☺ Sincerely, Your Kindergarten Teachers.

Please practice the following kindergarten skills

ELA

Letter recognition and sound
Writing uppercase and lower case letters
Beginning, middle and ending sounds
Rhyming words
Reading Shared Stories
Kinder sight words

MATH

Oral counting by 1's to 100
Oral counting by 5's to 100
Oral counting by 10's to 100
Number recognition and shows quantity 0-10
Writing numbers 0-50
2-D and 3-D shapes

Reminders:

- *Please have your child prepared for assessments upon their return on January 2nd, 2024 (report card and AIMSWEB)
- * Place an extra set of clothes in their backpack to be used in the event of an emergency.
- * Return all forms to school ASAP.
- * Write an excuse note for the days your child is absent. 3 or more days require a doctor's note.
- * Provide daily snack/water bottle (no sharing is allowed).
- * Change of transportation must be in writing.
- *Shoes with Velcro or Step-Ins, if your child is unable to tie their own laces. (No crocs or sandals).
- *Practice daily skills
- *Complete weekly assignments

Teacher Contact Info:

H101: Vivian O. Patague: vopatague@gdoe.net
H102: Diana I. Quenga: diquenga@gdoe.net
H103: Gloria Mae Frias: gafrias@gdoe.net

FIRST GRADE NEWS

Check out the action-packed shenanigans unfolding in the world of first graders!



FIRE PREVENTION PRESENTATION



Airport Firefighters



PLANTING ACTIVITY:

Picture this: pint-sized geniuses, with spades in hand, planting their pumpkin seeds and working together like a well-oiled machine! These first-graders are already on their way to becoming green-thumbed garden gurus!



The art of understanding emotions and social situations.

IMPORTANT DATES

- December 8, 2023
-Santan Marian Holiday
NO CLASSES
- December 10 & 17, 2023
-1st grade gift wrapping event.
Information forthcoming
- December 13, 2023
-School Carnival Day!

CONTACT US:

Astumbo Elementary School:

671-635-4363

Please leave a message with main office staff.





SECOND GRADE DECEMBER NEWS

Skills We are Learning

Reading: long vowels, common final blends informational text, compare and contrast, answering story questions, story vocabulary, fluency in word recognition, context clues

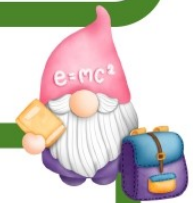
– Language: , simple sentences, types of sentences, punctuation marks, sentences that describe, narrative writing, Nouns

– Math: Adding Two-Digit Numbers: Take Apart Tens to Add, Regroup ones as Tens, Add to a Two-Digit Number, Add Two-Digit Numbers, Rewrite Two – Digit Addition, Add Three or Four Two – Digit Numbers, Problem-Solving Strategy: Make a Model



Announcement

Super 2nd is currently accepting donations of 100% fruit juice pouches, such as Capri Sun, for the upcoming school Christmas carnival. Students are encouraged to contribute between December 1st – 11th.



The Semester Assessments are scheduled to take place after the holiday break.



TERRIFIC 3RD GRADE



Electronic Voting



Turkey Disguise Project



Oath of Office



Local author, Olympia Terral, visited our school library and read her book "Mother Tree" to the kids.



The 3rd Grade Class Representatives cheering on their peers during the STUCO Inauguration



Ms. Ramirez and our 3rd Grade Theatre Students performing for families during the PTO Thanksgiving Luncheon

Subject	Skills and I Can Statements
Language Arts	<p>Nouns</p> <ul style="list-style-type: none"> - differentiate between common and proper nouns. - differentiate between a singular and a plural noun.
Reading	<p>Literature/Informational Text</p> <ul style="list-style-type: none"> - I can ask and answer questions to show I understand the story. - I can determine the main idea of a given text.
Math	<p>Addition/Subtraction</p> <ul style="list-style-type: none"> - I can add up to 3 digit numbers with and without regrouping. - I can subtract up to 3-digit number with and without regrouping.
Science	<p>Ecosystems</p> <ul style="list-style-type: none"> - I can make a claim about the merit of a solution to a problem caused when the environment changes and the types of plants and animals that live here may change.
Social Studies	<p>Maps</p> <ul style="list-style-type: none"> - I can identify the parts of a map. - I can find locations on a map using a map grid. - I can name cardinal and intermediate directions. - I can use a map key. - I can identify the 7 continents and 5 oceans. <p>Citizenship</p> <ul style="list-style-type: none"> - I can describe the importance of voting for community leaders.

Please keep updated with information about school events through our website or Instagram.

Friendly reminders:

- Please join Class Dojo to communicate with your child's teacher. Thank you to all those who are connected!
- Make reading a part of your daily routine.
- Practice your math facts and sight words daily.
- If your child is absent, make sure he/she brings in an excuse note upon their return (3 or more consecutive absences require a doctor's note).
- Provide current and updated contact numbers.
- If you have any questions for your child's teacher, please call or email:
 - oMs. Flores, C-102, miflores@gdoe.net
 - oMrs. Leon-Guerrero, C-103, lhleonguerrero@gdoe.net
 - oMs. Villanueva, C-104, prvillanueva@gdoe.net

SY2023-2024 4th Grade

Hafa Adai FAB4th!

TARGET SKILLS

Math 4.NBT.5 I can multiply a whole number up to four digits by a one-digit whole number, and multiply two two-digit numbers using strategies based on place value and the properties of operations.

Reading 4.RL.3 I can describe in depth a character, setting, or event in a story or drama.

English Language Arts (ELA) 4.L.1 I can demonstrate command of the conventions of standard English grammar and usage when speaking or writing.
4.L.1c I can use modal auxiliaries in a sentence correctly.

Guam History 4.SS. 2.5 I can discuss the reasons for the Spanish settlement on Guam.

Science 4-ESS2-1 I can explain the effects of weathering and erosion.

FRIENDLY REMINDERS

- ★ Stay up-to-date and connected on ClassDojo!
→ View announcements, reminders, photos, and communicate with your child's teacher.
- ★ Come to school prepared on a daily basis.
- ★ Read daily and practice your math facts.
- ★ Be a socially responsible citizen by completing all of your assignments and homework.
- ★ Parents, review and sign your child's planner daily.
- ★ If you have any questions and/or concerns, kindly contact your respective FAB4th teacher.

D101 Mrs. Padilla.	jgpaddilla@gdoe.net	635-4363 ext. 6945
D102 Mrs. Conner	mmconner@gdoe.net	635-4363 ext. 6946
D103 Mr. Paet	sdpaet@gdoe.net	635-4363 ext. 6947

AsTumbo Elementary School will be hosting a Christmas carnival on December 13, 2023. We are seeking donations of Go-Gurt, fruit snacks, water, juice pouches, Otter Pops, and balloons. If you are able and willing to donate any of the requested items, kindly submit them to your child's teacher by December 12, 2023.



HAPPY BIRTHDAY DECEMBER BABIES!

13 Madison Faria
13 Shyanne Ingram
13 Noah Izama
20 Jhler Carlos
20 Jaco San Nicolas
22 Daemario Ely San Nicolas
31 Daniel Ollet



Congratulations to our newly elected Student Council officers, Daemario Ely San Nicolas (President), Chad Tyler De Chavez (Vice President), Jacob Pong (Secretary), Noah Quichocho (Treasurer), and Ha'animae Lizama (PRO).



Students completed their Turkey in Disguise projects.



Students enjoy Fitness Fridays.

Wishing you and your families a joyful holiday season!

Hafa Adai Parents/Guardians, and our Phenomenal 5th Grade Butterflies,

THANK YOU to those who supported the PTO Thanksgiving Luncheon, the November Snack Sales sponsored by Special Programs, and the Campus Cleanup we had on November 25th! We appreciate your continued support!

Congratulations to our newly installed ATEs STUCO Officers for SY2023-2024!
We look forward to an exciting and eventful school year.

President Daemarie Ely San Nicolas
Vice President Chad Tyler De Chavez
Secretary Jacob Pong
Treasurer Noah Quichocho
Public Relations Officer Ha'aniemae Lizama

Below are the skills we will be targeting this month.

Math: CCSS.MATH.CONTENT.5.NBT.B.5 Fluently multiply multi-digit whole numbers using the standard algorithm.

English Language Arts (ELA): CCSS.ELA-LITERACY.L.5.1.B: Form and use the perfect (e.g., I had walked; I have walked; I will have walked) verb tenses.

Reading: CCSS.ELA-LITERACY.RL.5.1 Quote accurately from a text when explaining what the text says explicitly and when drawing inferences from the text.

Science: 5-ESS1-2 Represent data in graphical displays to reveal patterns of daily changes in length and direction of shadows.

Social Studies: 5.3.1 Use maps, globes, photographs, pictures, or tablets to locate or recognize parallels of latitude and meridians of longitude.

Reminders

- ★ Stay connected and join us on ClassDojo!
- ★ Read daily and practice your math facts.
- ★ Contact your respective 5th grade teacher if you have any questions and/or concerns.

E103 MR. MARK VILLONES

E104 MRS. CHRISTINA PESTANAS

E106 MRS. JEANALYN BENAVENTE

PHONE: 635-4363 EXT. 6951

PHONE: 635-4363 EXT. 6952

PHONE: 635-4363 EXT. 6954

EMAIL: MGVILLONES@GDOE.NET

EMAIL: CDRPESTANAS@GDOE.NET

EMAIL: JQBENAVENTE@GDOE.NET

DECEMBER Birthday Celebrants

E103

Rhianne Rosendo 12/26

E104

Ray Sos 12/4

Noah Quichocho 12/13

Meconah Manglona 12/2

E106

Bobbie-Maria Lanada 12/19

Jayleen Joy Castro 12/29

Dec 6	5th Grade Parent Meeting @ 5:15pm via Zoom
Dec 13	Christmas Carnival

5th graders in action at our STARBASE Fieldtrip!



Tungo' Este Siha Na Palåbra

<i>Nåna</i>	Mother
<i>Tåta</i>	Father
<i>Che'lu låhi</i>	Brother
<i>Che'lu Palao'an</i>	Sister
<i>Neni</i>	Baby
<i>Nånan biha</i>	Grandmother
<i>Tåtan bihu</i>	Grandfather

<i>Tiha</i>	Auntie
<i>Tihu</i>	Uncle
<i>Prima</i>	Cousin (Female)
<i>Primu</i>	Cousin (Male)
<i>Matlina</i>	Godmother
<i>Patlinu</i>	Godfather

Felis Påsgua!

Adotna pues penta i trongkon Krismas siha.

(Decorate then color the Christmas trees.)



LIBRARY CORNER

DECEMBER 2023

[SITES.GOOGLE.COM/GDOE.NET/ATESLIBRARY](https://sites.google.com/gdoe.net/ateslibrary)

UPCOMING CELEBRATIONS

- Human Rights Month
- Dec 9-16: Clerc Gallaudet Week
- Dec 10: Happy Birthday, Melvil Dewey!



Check out what the Guam Public Library has to offer! Head on over to the Dededo Library or the Hagatna Library over the break and sign up for a FREE library card.

Contact Guam Public Library for location and hours or visit their website:

Hagatna Public Library (671)475-4751

Dededo Public Library (671)632-5503

gpls.guam.gov



Read-aloud with *Mother Tree* author Olympia Terral on November 1, National Authors Day



Read-aloud with *Little Ko'ko'* author Femelyne Wesolowski on November 6.



E/V Nautilus Ship-to-Shore Interaction on November 15

LIBRARY RESOURCES

Learn something new from home!

Library Website:

sites.google.com/gdoe.net/ateslibrary

BrainPOP:

brainpop.com

username: ateslibrary password: Access1!

EBSCO:

search.ebscohost.com

username: astumboes

password: ATES2023!

EPIC: Available Mon-Fri during school hours

getepic.com/students

class code: juz4844

Guam Public Library: Visit the Hagatna or Dededo Branch to sign up for a free library card!

HERE'S the SCOOP

COUNSELING CONNECTIONS – DECEMBER 2023

LOOK WHAT WE ARE LEARNING

- Wellness Wednesdays – our butterflies K-5th continues promotes state of calmness with Rainbow Breathing Brain Break. We are also going to learn SEL (social and emotional learning) character traits – SOCIAL AWARENESS for this month.

- Rainbow Breathing
(credits to “the learning station”)



FRIENDLY REMINDERS

Wishing all butterflies & families a safe and restful holidays! Here are some community numbers that you may ask for assistance over the holiday break:

988 – Local Lifeline Center
633-6626 – Astumbo Fire Station
475-2653 – Guam Child Protective Services

CONTACT

You may reach me at
klcomia@gdoe.net or
Tel # 635-4363

EVENTS

In partnership with Healing Hearts Crisis Center, our butterflies will participate in the Red Flag/Green Flag Safety Presentation for this month.

A New Year, A New Start, and
Way to Go! 

 Happy 
New Year 


Student Council

CONGRATULATIONS!

Congratulations to our newly inaugurated Student Council officers:

President - Daemarie San Nicolas
Vice President - Chad Tyler De Chavez
Secretary - Jacob Pong
Treasurer - Noah Quichocho
Public Relations Officer - Haani'mae Lizama





PARENT TEACHER ORGANIZATION

We would like to THANK YOU for supporting our annual Jamaican Grill Luncheon Fundraiser. Together, we were able to sell 265 lunch plates! We hope that you enjoyed every bite and cherished the precious moments with your loved ones.



We extend our heartfelt gratitude to all the AsTumbo friends and family members who came out to support us during our School Clean Up on November 25, 2023. Your involvement played a crucial role in preparing our school for inspection. We are deeply grateful for your time and assistance.



Registration



Home Language Survey



LAS Testing



LAS Placement



Service Determination



Notice of Eligibility

Buffi Burk, Fatima Tibudan,
Maria Lourdes Felipe
Teachers

Maria Lourdes G. Felipe
Coordinator
mgfelipe@gdoe.net

★ website:

Astumboelementary.weebly.com

Interpreter Services

Our school can offer interpretive services for parents who need them. We can assist in translating notes and school information.

Contact the school for more information.



need
help?



ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

All

About

ESL

English as a Second
Language

AsTumbo

Elementary School



© Megan Starnes ~ MegaSuper ESL₁

District Goal

The goal of the Department of Education (DOE) is to provide students identified as English Learners with adequate, appropriate, and equitable educational opportunities so that they are able to attain high levels of English proficiency, develop high levels of academic attainment in English, and meet the same challenging academic content and student academic achievement standards as all children are expected to meet.

Types of Services

PULL-OUT - Our school provides direct ESL services. This means that students are combined from several different classes for intensive English Language instruction. ESL teachers provide supplementary support and do not provide the student's grades.

SHELTERED - ESL Students are taught by an ESL teacher who makes appropriate modifications to the regular curriculum to ensure that material presented is comprehensible to the English Learner.

CONSULTATION - In class instruction that allows the subject teacher to accommodate/modify instruction to meet the needs of the EL student. Student progress is monitored and assessed yearly until the student has completely exited the ESL program.

ESL Program

ESL stands for English as a Second Language. Our classes are to support English Language Learners (ELLs), or students for whom English is not their primary language.

Parents fill out a Home Language Survey when students are enrolled.

- Students may be given a placement test to determine their needs.
- ESL students qualify for services such as extra support in the classroom, small group or one-on-one classes, and testing accommodations.

ESL TESTING

✓ **LAS PLACEMENT:** This is a placement test for students entering our school that speak more than one language. It tests skills in listening, speaking, reading and writing English. These test scores help us decide whether the student needs ESL services.

✓ **LAS LINKS:** This test measures English language growth in listening, speaking, reading, and writing. It is given to all ESL students within a 12-18 month time frame. We use the LAS LINKS to determine ESL services.

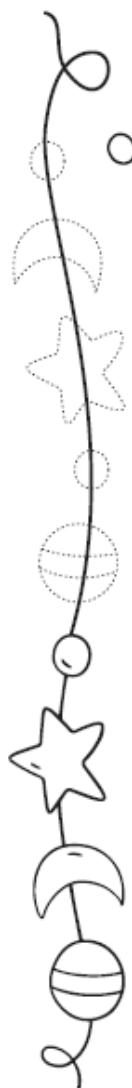
English Proficiency Skills

- ❖ **Oral Comprehension:** To be able to understand and engage in informal conversations and follow classroom instruction.
- ❖ **Speaking:** To be able to pronounce words clearly, ask questions, and understand grammar and word order.
- ❖ **Reading:** To be able to know letter sounds, digraphs, new words; show an understanding of words; and to comprehend stories.
- ❖ **Writing:** To be able to spell sight words and write complete sentences.

Notice of Eligibility and Waiver Forms

A Notice of Eligibility (NOE) will be given to parents whose child/children qualify for direct servicing. Students are not able to be placed in the ESL Program without notification and consent from a parent or legal guardian. If the parent declines the services, the parent must sign a "Waiver of ESL Services" and complete an Exit Document.

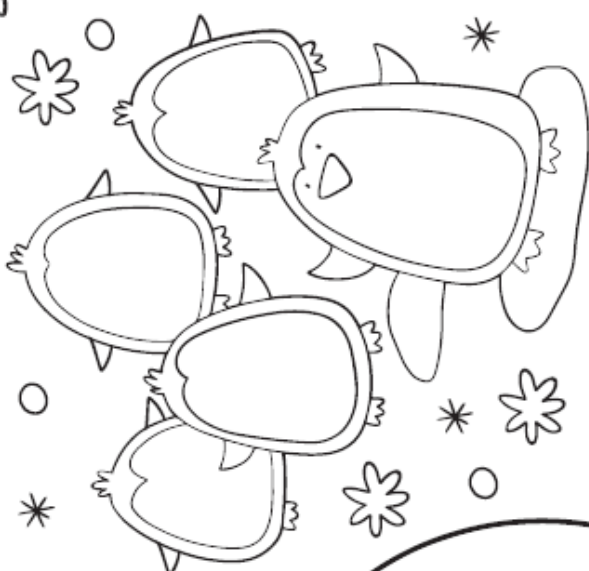




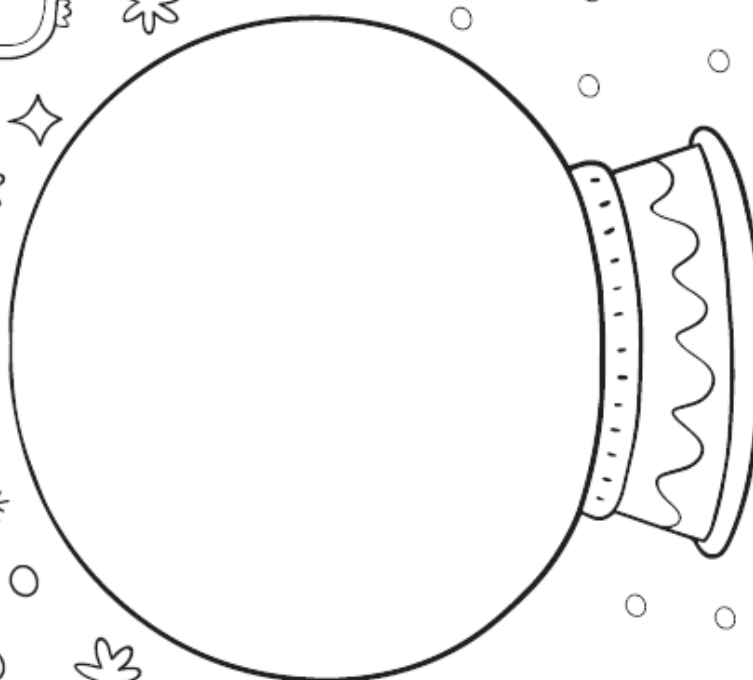
FINISH THE PICTURE. TRACE ON THE LINE



TIC TAC TOE

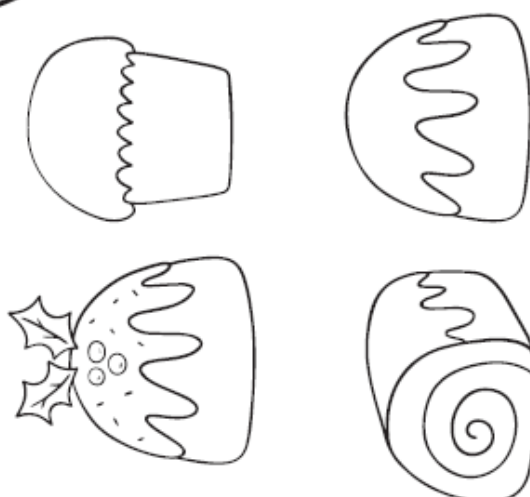


FINISH DRAWING THE PENGUIN FACES AND COLOR THEM



FINISH DRAWING THE SNOW GLOBE AND COLOR IT.

MERRY CHRISTMAS



DECORATE AND COLOR THE TREATS.



FIND TWO OF THE SAME SOCKS AND COLOR THEM.